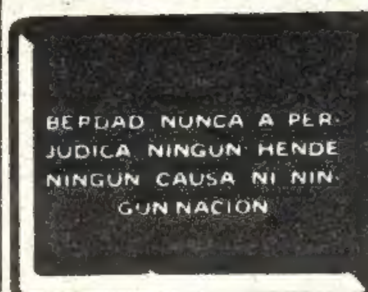
ARUBA A PIDI YUDANZA DI EXPERTONAN HULANDES

Relaciona cu situacion financiero economico actual

IMPUESTO ARIBA AUTONAN NO TA SER AUMENTA



DIARIO
DI ARUBA
Bo Matutino
Netamente Arubiano
DIARANZON 13 DI FEBRUARI 1985 AÑA 4, No. 1254

SEPA NO TA KERE DEN NECESIDAD DI OTRO REFERENDUM

PROYECTONAN NA BALOR DI 16.4 MILLON FLORIN PROPONI NA HULANDA

THATCHER Y LIDER DI OPOSICION DEN CLASH AYERA

LONDRES:—Prome ministro Margaret Thathcher di Inglatera y e lider di oposicion Neil Kinnoc durante un di e debatenan mas fuerte den parlamento ingles a clash cu otro ayera.

Prome ministro Margaret Thatcher a rechaza un acusacion cu el a forza pa un proceso tuma lugar contra un empleado publico relaciona cu documentonan di gobierno entorno hundimento di e bapor di guera ARgentino Belgrano. El a ser acusa di a laga lanta e caso pa motibo cu e empleado a entrega e documentonan na un miembro di parlamento.

E lider di oposicion Neil Kinnock a laga sa cu e no ta kere e prome ministro y e no tabata kier a hala tras e acusacion aki tampoco, apesar cu e prome ministro a jura di no tin nada di haber cu e proceso contra e empleado publico Clive Ponting.

Segun e prome ministro e tabata di vacasion ora cu e investigacion a cuminza contra e ambtenaar di defensa.

"Mi no ta kere e prome ministro. Su manera dominante di goberna ta haci cu ta imposibel pa mi kere cu e no tin nada di haci cu e caso importante aki".

E prome ministro a mustra e lider di Labour cu "si bo no por prueba bo acusacion--locual bo no por haci tampoco--mi mester pidibo pa hala bo palabranan atras inmediatamente y pidi escusa"

Kinnock a laga sa cu e no ta hala su acusacion atras " seguramente cu no".

LAMAR A DEBOLBE CURPA DI DALA JOE



Yolanda Maduro di Agencia Funeraria La Hoja hunto cu dos ayudante a hiba e curpa sin bida pa e vehiculo cu a transporte pa mortorium na hospital.

LAMAR A DEBOLBE CURPA DI DALA JOE

ORANJESTAD(AAN)–– Ayeramainta tres homber, biba na Cashero a descubri e curpa di Yolanda Joe, cu lamar a debolbe sin bida ayera.

Manera DIARIO a publica ayera, Yolanda Joe den compania di familiares a bay landa na Andicuri, caminda na cierto momento el a bay sinta ariba un baranca hunto cu e tres otronan presente. Na dado momento un ola di lamar a causa consternacion, y mirando cu Yolanda Joe tabata den problema, Gomez a trata di brinde asistencia.

Lamar bruto sinembargo a significa problema pa Gomez tambe cu a ricibi basta sla, pero cu por a ser salba pa esnan presente.

Yolanda Joe si a keda den lamar y tabata te ayeramainta pues cu Thomas Werleman di 26 aña di edad biba na Cashero, Fransisco Maduro di 24 aña tambe di Cashero y Vito Maduro di 23 aña biba na Cadushi Largo, a descubri e curpa di Yolanda na supervisio di lamar.

Cu cabuya y un boei nan a logra saca e curpa sin bida di e joven victima cu a ricibi basta sla ora lamar a dale contra baranca.

Dokter Croes a presenta na e sitio, caminda solamente morto por a keda constata.

Un tanta di e joven victima cu tabata presente a identifica e restonan como di Yolanda Joe di 13 aña di edad, cu a despedi di mundo na un forma inespera.



E tres jovennan cu a bula den lamar bruto pa saca e curpa di Yolanda Joe.Vito y Fransisco Maduro hunto cu Thomas Werleman a trece e restonan di Yolanda Joe ayeramainta tera.

BESTUURSCOLLEGE ACTUAL NO TA MUSTRA DINAMISMO NI ENERGIA

Cu mester den e tempo nos dilanti, segun presidente di AVP

ORANJESTAD(AAN)– Segun lider di AVP, Sr. Henny Eman, e Bestuurscollege actual ta demostrando keto bay cu nan no ta conciento di e seriedad di e situacion actual na Aruba.

Esaki por a nota den e reunion di Eilandsraad ariba Aruven tambe y cu e bestuurscollege actual ta bao di presion di e situacion pesimo y cu nan no a cambia nan mal maneho, y no a bini cu plannan constructivo pa futuro, pa garantiza pueblo di Aruba cu e desempleo cu ta vislumbrando cu cifranan gigantesco lo ta algo temporario.

E speranza por tabata tey di un parti grandi di pueblo cu e dirigentenan di MEP mes a realiza cu locual ta sosodiendo na Aruba y e maneho di Gobierno Insular ta bay fuertemente den direccion cu Aruba lo zink.

Tur hende a keda desapunta den e speranza cu nan tabata tin cu e Bestuurscollege nobo cu lo sinta lo ta un Bestuurscollege otro cu si lo bini cu plannan pa futuro, cu si lo construi envez di destrui.

E bestuurscollege aki tin e mesun falta di energia y iniciativa cu e mesun falta di habilidad y capacidad pa crea pa construi pa bin cu plannan pa un mihor Aruba.

E bestuurscollege aki ta duna e impresion di tin menos posibilidad cu Bestuurscollegenan anterior.

E Bestuurscollege aki no ta mustra ningun momento ni lo minimo di dinamismo y energia cu nos mester den e tempo nos dilanti, segun presidente di AVP Sr. Henny Eman.

"Al contrario, ta mustrando bon cla cu e ta un Bestuurscollege temporario, cu mester a bin pa satisface e dirigente di partido MEP, pero ningun momento nan mes ta kere cu nan lo por trece cambio den e situacion cu tin na Aruba. Locual si MEP ta kere ta cu e wega politico cu nan a hunga cu Aruba pa hopi aña largo , lo por continua. "Partido AVP semper a enfatiza e wega politico di MEP y awor no ta AVP so pero e demostracion di sindicatonan a duna prueba cu henter nos comunidad ta sinti cu e maneho y e wega di e gobierno actual ta intolerable e inacceptable", segun Sr. Eman.

El a sigui splica cu partido AVP a trece ariba panorama politico un plan di rescate caminda cu AVP ta bin cu un cantidad di proposicion, proyectonan con pa crea empleo y pa general divisa pa Aruba y activa economia di Aruba. Lamentablemente di banda di e partido di Gobierno te awe AVP no por a tende ni mira algo cu parce un iniciativa den direccion positivo, el a laga sa.

Como cu Bestuurscollege ta sinta man cruza e ta minimalisando e posibilidadnan pa cuminza construi un Aruba nobo, cu ta e deseo di pueblo y di AVP, el a finaliza bisando den su declaracion . .

BANCO DI CARIBE N.V.

TA DUNA 25% MAS NA INTERES CU TUR OTRO BANCO NA ARUBA!



BO BUK'I SPAAR TA BO

BUK'I ORO



PASOBRA
* E TA DUNA BO 6¼% DI INTERES
* BO INTERES TA CUMINSA CORRE MES ORA
* BO TA HAYA INTERES RIBA INTERES
* PUES BO TA HAYA 25% MAS INTERES CU TUR OTRO BANCO NA ARUBA

Na Servicio Di Henter Pueblo Di Aruba !

L. G. Smith Blvd. 112 (Pariba di Carib Motors) Tel.: 31942
Horario: 8 - 12 1.30 - 5 32422
Dialuna - Diavierna 32168

IMPUESTO ARIBA AUTONAN NO TA SER AUMENTA

ORANJESTAD(AAN)— For di basta dia caba, tin comentarionan ta circula cu impuesto ariba auto lo bay subi cu 80 pa 100 porciento.

Esaki a trece cune cu no solamente den seno di cardealernan pero tambe cerca consumidornan a surgi cierto malcontento.

E dealernan di auto na december a reuni cu minístro di finanzas y ministro asuntonan economico durante cual nan a haci peticion pa rebaha e impuesto ariba auto, pero a bin tende cu bao di ningun condicion no por cumpli cu esaki, pero tambe cu lo no aumenta impuesto ariba vehiculonan tampoco , mirando entre otro cu e situacion di venta di auto ta malo na Antillas.

Na Curacao, presidente di NAADA, Sr. Isa a reuni un biaha mas cu e dos ministronan y un biaha mas a keda confirma cu lo no aumenta e impuesto ariba auto, mientras cu Sr. Schnog, e vice presidente a reuni cu ministro di Asuntonan economico kende tambe a duna di conoce cu lo no aumenta e impuesto.

Na Aruba tambe a surgi un intranquilidad y hopi hende tabata cana rond cu e idea pa cambia nan vehiculo mas lihe posibel, prome cu e aumento drenta na vigor, mientras por a tende expresionnan di mal contento tur caminda.

Ta bon cu a ser confirma cu e impuesto ariba auto no taser aumenta ya cu doñonan di auto , cardealernan y esnan cu tin auto caba por ta mas tranquil.

UN LUNA PA PROLONGA CIERTO PERMISONAN PA PORTA ARMA

Otronan a caduca y arma ta keda confisca

ORANJESTAD(AAN)— Hefe Local di Polis a saca un aviso, cual por ser lesa den medionan di comunicacion, relaciona cu permisonan pa porta arma.

Tur permiso pa posecion di arma di fuego,igualmente permisonan pa carga arma di fuego of klop ariba careteranan publico of sitionan accesible pa publico-concede pa aña 1984-a expira dia 31 di december 1984.

Segun determinacion (regla) vigente, tur peticion pa renoba e permisonan menciona mester tabata entrega na oficina di Hefe Local di Polis, Gezaghebber, of na oficina di polis na Playa (Bureau Bijzondere Verordeningen) prome cu dia 31 di october di e aña pa cual e permiso a wordo otorga.

E recordatorio di Hefe Local di Polis ta bisa tambe cu personanan cu ta den poder di un arma di fuego of ta carga un klop ariba careteranan publico of sitionan accesible pa publico, sin ta dispone di permiso pa por posee y/ of carga esaki lo ta violando e condicionnan cu ta stipula den e Ordenanzanan cu ta regla cargamento y posecion di arma of arma di fuego respectivamente(wapen -en vuurwapenverordening).

Personanan cu ainda no a entrega nan peticion pa prolongacion di nan permiso pa aña 1985 lo tin ultimo oportunidad pa haci esaki te cu dia 15 di maart.

Personanan cu ta posee un arma di fuego pa practica e deporte di jaag mester agrega na nan peticion un prueba cu nan ta dispone di e cantidad (20 bender) di tereno requeri pa por bini na remarca pa dicho permiso.

Permisonan concedi pa finnan empresarial lo ser prolonga solamente si e persona cu ta haci e peticion ta practica agricultura , horticultura of ta cria bestia. Un que otro mester ta bon describi den e peticion.

Personanan cu te cu dia 31 di januari 1985 no a entrega tal peticion lo no bini na remarca mas pa prolongacion di nan permiso y pa cual motibo e arma concerni lo wordo confisca.

Tur actividad di Carnaval a keda cancela

GOLEGIO ARUBANO DI LUTO PA DALA JOE



ORANJESTAD(AAN)—— E drama cu a tuma lugar na Andicuri, a causa gran consternacion y tristeza na Aruba, pero especialmente esnan cu tabata conoce Dala Joe, e jovencita di 13 aña cu a encontra su morto ora el a bay landa na Andicuri.

Segun informacion lo ta un di e promer beznan cu e joven, cu no tabata mucho bon den e deporte di landamento a bay baña na e sitio.

E noticia di e drama a causa dolor na su grupo di amistades y e bario caminda e tabata biba como habitante di Rooi Koochi.

Dala Joe, cu tin dos ruman, tabata un alumno di Colegio Arubano, cu a declara su mes for di ayera di luto pa e fayecimento di su alumno.

Asina ayera a keda emiti un comunicado den cual ta ser treci dilanti cu en conexion cu e fayecimento tragico di su alumno Dala Joe, rectorado di Colegio Arubano a participa cu tur actividad carnavalesco na cual Colegio Arubano lo a participa, a keda cancela.

Tur integrante di e diferente actividadnan mester acusa awemainta pa 10 or na Colegio Arubano pa un reunion extra ordinario.

Dala Joe cu tabata alumno na Colegio Arubano San Nicolas, manera por e experiencia ayera, tabata un joven cu tabata goza simpatia grandi cerca esnan cu a conoce.

DIARIO ta extende palabranan di pesame na su familiares.

ARUBA A PIDI YUDANZA DI EXPERTONAN HULANDES

Relaciona cu situacion financiero economico actual

ORANJESTAD(AAN)— Den e deliberacionnan cu a tuma lugar entre Bestuurscollege y Ministro pa Asuntonan Antillano, a ser papia tambe ariba expertonan pa yuda Aruba ariba tereno financiero economico relaciona cu e situacion actual.

Bestuurscollege di Aruba a pidi ayudo tecnico di Berenschot BV pa reduccion di e aparato gubernamental, di Melchior BV pa re-estructuracion di economia di Aruba, di Centraal Plan Bureau, pa haci un estudio di e economia Arubano, di expertonan financiero como ayudo tecnico pa departamento di Finanzas, y di Grontmij N.V. pa studia problema di ambiente relaciona cu Lago.

E peticionnan aki a ser acepta pa wordo considera na Hulanda y a ser pidi pa saca for di e 'pot' di ayudo tecnico, 12 millon florin pa esakinan.

Bestuurscollege a boga tambe pa ayudo financiero necesario pa reduccion di aparato gubernamental y tambe un ayudo presupuestal pa algun aña.

Gobierno Hulandes ta dispuesto pa papia ariba esakinan despues cu e gobirno di Aruba produci un plan detalla.

Tur ayudo sinembargo mester keda sinembargo den e plafond financiero, locual ta significa cu ayudo pa proyecto por ser cambia den ayudo presupuestario.

GOBIERNO A PAGA ARENDS LEASING DEN TEMPO RECORD

Despues di publicacionnan

ORANJESTAD(AAN)— Segun director di Arends Equipment Leasing, despues di e conferencia di prensa cu nan a tene dia 29 di januari ultimo, a resulta cu tabata posibel pa Gobierno di Aruba paga e declaratie tan comenta den tempo record.

De pronto no tabata tin mester di un investigacion di accountant mas, manera gobierno a exigi na prome instante.

Manera ta conoci, Gobierno anteriormente a tranca pago di un declaratie di Arends Equipment Leasing cual tabata di 4 mil florin pa huur cierto equiponan cu DOW y tambe pagonan pa equiponan perdi door di DOW.

Despues cu Arends Leasing a trece e reaccion di gobierno den publicidad, Arends Equipment Leasing a haya bishita di algun funcionario di DOW kendenan a bin informa si di parti di e compania keho a ser haci na recherche cu cierto equipo a ser horta na e brug na Primavera.

"Pa mi e pregunta aki tabata un sorpresa, pasobra anteriormente e palabracion tabata cu un keho lo ser duna door di DOW mes. Despues di e bishita sorprendente aki di DOW, enverdad a duna keho oficial na recherche pero di parti di DOW", el a laga sa.

Tur e tempo diputado concerni, Sr. Frank Croes tabata mustra interes pa e problema aki, apesar cu anteriormente na varios ocasion el a haci palabracionnan , pero e dia di esaki a yega y e no a cumpli, Sr. Karel Arends a mustra.

"PA mas sorpresa ainda diavierna ultimo de pronto mi a ser yama door di DOW cu e declaratie ta cla pa wordo cobra sin mas investigacion. Ta di lamenta cu e asunto aki mester a wordo trata di e forma aki. Arends Equipment Leasing a haci un excepcion pa gobierno door di huur nan equipo sin exigi pago adelanta manera ta e procedura normal di mi compania.

"Si Bestuurscollege a haci un investigacion na su departamento DOW, nan lo a haya sa exactamente pakico e declaratie a wordo traha di tal forma, cu Gobierno mester paga pa tanto equipo perdi y esnan cu el a huur", Sr. Arends a laga sa.

El a finaliza bisando cu den futuro e ta spera cu gobierno lo sa di lesa bon ariba cualquier declaratie prome cu mandé back. Den e caso di Arends Equipment Leasing, tur esnan concerni na DOW a duna aprobacion pa pago. "Tur esaki por a wordo evita si e asunto a wordo trata cu mas tactica y na un manera mas diligente" el a bisa.

PROYECTONAN NA BALOR DI 16.4 MILLON FLORIN PROPONI NA HULANDA

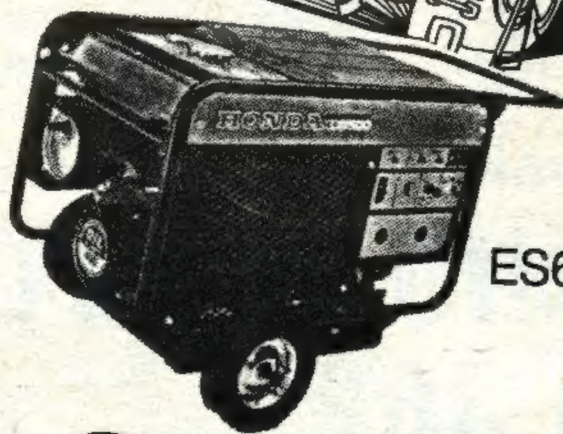
ORANJESTAD(AAN)— Durante e reunion cu Bestuurscollege a tene cu Ministro de Koning a ser papia ariba proyectonan cu Bestuurscollege kier realiza den e siguiente dos añanan.

E prome ta pa e plan Sasaki. Pa mehora infrastructura di turismo, mester pa e plan aki 4 millon florin. A ser aproba caba door di Hulanda 4 millon pa 1984 pa e plan y e suma total den cuadro di ayudo pa desarolla ta ser calcula na 8 millon florin, mientras cu

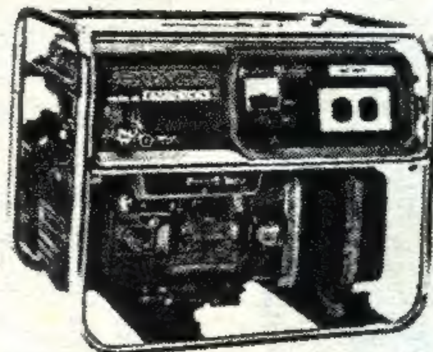
Sigui lesa pag. 7

CARNAVAL SPECIALS

OFFER VALID UNTIL FEBR. 15



HONDA GENERATORS



EG 1800	was fls. 950,oo	discount fls. 300.oo now fls. 650,oo
EM 2200	was fls. 1385,oo	discount fls. 435,oo now fls. 950,oo
ES 4500	was fls. 2600,oo	discount fls. 650,oo now fls. 1950,oo
ES 6500	was fls. 3950,oo	discount fls. 950,oo now fls. 3000,oo

atc ARUBA TRADING CAR COMPANY

ACTIVIDADNAN CENTRO DI BARIO BRAZIL

ORANJESTAD(AAN)– En cooperacion cu Centro di bario Brazil, un grupo di lidernan voluntario a tuma e iniciativa pa organiza actividadnan den siman pa muchanan di schoolnan basico.

Ariba e atardinan aki, e muchanan por haci deporte, comedia, obra di man, hersensgymnastiek, speurtocht y hopi mas.

E actividadnan lo ta tur diamars y diahuebs for di 4 or pa 6 or cuminsando mañan.

E lidernan ta spera cu tur mayor lo coopera pa laga nan yiunan participa den e actividadnan aki.

ENTREGAMENTO DI BUL NA UNIVERSIDAD

ORANJESTAD(AAN)– Diavierna awor pa 6.30 lo tin entregamento di bul na Universidad di Aruba, facultad juridico na Leandro W. Bernadina Pedro E. Croes y Ricardo A Martina.

LIMPIEZA DI TUBERIA

ORANJESTAD(AAN)– Awe lo continua cu e trabaonan di limpieza di tuberianan for di Ayo 9 den direccion di Matividiri 19. TAmbe barionan Kuriburi . For di 8 or mainta te 6 or atardi e trabaonan aki lo tuma lugar.





CARRIBEAN MERCANTILE

MOBILE BANK STOP



WEDNESDAY
8;30 -9;30
Joey .s Drive In
Savaneta
10;00-10;45
YMCA
San nicolaas
11:30-12:30
Centro di Barrio Noord
Noord
12;45-13;45
Harry Bareno
Piedra Plat
14;00-15;00
Police Station
Santa Cruz
15;15-16;00
Wilhelmina Stadion
Fergusonstraat



Wednesday Febr.13
6:00 Children carnival Parade
6:45 La Colorina
7:30 Ripity y Gana
8:00 Telenoticias
8:30 Sanford
9:00 Real people
9:30 Football
10:30 repeat telen.
11:00 Clausura

DOCTER NA WARDA
Awe Diarazon:Dr. O.L.Ponse
Centro Clinica S.N. tel.48833
of via di Hospital tel. 24300.

PA ULTIMO VIDEO FILMS
TV–VIDEO REPAIR
PIEDRA PLAT ENTERPRISES
Wilhelminastraat 115
Tel: 27733

AGENDA ARUBA

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300

POLIS:
Tel: 100

CENTRO di ALARMA
Tel: 115

TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160



DIRECCION
Wilhelminastraat 81

TELEFON
Redaccion - 22207
Administracion - 26747

PRIJS DI VENTA
Abonado - Fls. 14 pa luna
Venta Los - Fls. 0.50 c/u

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL. 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

ZULIA 18446 46834
TACHIRA 95201 73015 52272
ORIENTE 81883 59434 59869

HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344



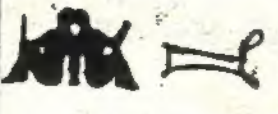
CASA NENA
Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.



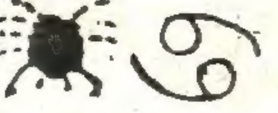
ARIES(21 maart-20 april)
No haci nada cu por causa problema pa bo mes. Lo no yudabo cu nada pa insisti riba algo.Invita algun hende na cas anochi.



TAURUS(21 april-20 mei)
Cuida bo salud pero no preocupa cune.E miho cos pa bo salud ta bon beis.No papia rabia cu otro hende.



GEMINI(21 mei-20 juni)
Problemanan di famia ta molestiabo.Si ta posibell trata di keda afo.Awe nochi bo porbai un lugar especial pa tende un famia mas hoben actua.



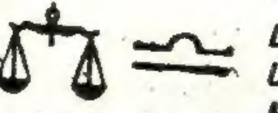
CANCER(21 juni-22 juli)
Un persona vengativo lo trata di ocaciona problema.No preocupa.bo ta keda afo.No bira socio cu ningun bisinja awor aki.



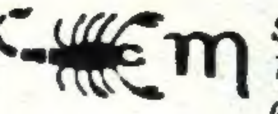
LEO(23 juli-22 augustus)
Bo sa cu un situacion domestico ta fayando y cu e condicion cu bp tawata gusta hamas lo ta mescos.Emocionalmente asey lo por hacibo malo pesey tene cuidao.



VIRGO(23 augustus-22 september)
Un bisindario nobo ta posibel.Bo por tin un bisinja cu lo bai hunga un papel grandi den bo bida pa basta tempo.Ta dificil pa analisa e relacion aki.



LIBRA(23 september-22 october)
Un hende ta rekeri pa bo usa bo talento especial Miho bo haciele ,pero no pa placa.



SCORPIO(23 october-22 november)
Trankilisa bo.Trata poco poco pa emiho resultadonan.Un conferincia di placa por tin bon resultadonan.



SAGITARIO(23 november-21 december)
Si bo ta soltero(a) y den condicion romantica no trata bo compañero(a) cu beis.Bo ta trata cu un hende hopi particular.



CAPRICORNIO(22 december-20 januari)
Tempo ta mustra bon pa bo.Trabao ta bai bon.Bo ta gosa combersando cu bisinja.Organisa bo bida un tiki mas miho awe nochi.



AQUARIO(21 januari-19 februari)
Bo ta balota un persona cu aspiracionnan halto. Su intencion ta pa cumpli cu nan tambe.E persona aki ta masha dificil.



PISCIS(19 februari-20 maart)
Si bo ta soltero(a) mas y mas bo ta gosando un hende awe nochi.E persona aki kier haci tur cos pa porhaci bo felis.

COMISION JUVENTUD 85 TA PIDI JOVENNAN PA RESTABLECE TRADICION DI SHINISHI

ORANJESTAD(AAN)— Comision Juventud 85 den un comunicado a haci un apelacion ariba tur joven pa Diaranzon 20 di Februari restablece e tradicion di Shinishi.

Antes tabata costumbre cu promer cu bay trabao, school, esta promer cu inicua bida diario, ta pasa Misa ariba Diaranzon di Shinishi pa haya e Cruz ariba frente.

Asina despues di a celebra fiesta di Carnaval, ta drenta Cuaresma cu ta un tempo di contemplacion.

Cooperando cu Comision Juventud 85, Pastoor Franssen a traha un relato di Cuaresma cu ta inicia pues cu Shinishi.

Comision Juventud 85 ta pidi tur joven pa tuma nota di e comunicado y pa hunto restablece e tradicion di Shinishi.

SHINISHI

Diaranzon 20 di Februari, ta dia di Shinishi. Den tur Misa Catolico ta parti shinishi, durante Sacrificio di Misa. Pakico? Kico e Shinishi ey kier meen?

E dia ey Cuaresma ta cuminza: un periodo di cuarenta dia pa reflexiona ariba bo bida, pa puntra bo mes:"Pakico mi ta biba? Con mi ta biba? Na unda mi ta bay?" Un tempo di cambio tambe. Pasobra cada uno, cu ta sincero cu su mes, lo admiti cu tin cosnan den su actitud ci por drecja;

Por ta cu nos ta floho, gaña, gusta haci redashi, neglicia oracion na cas y Sacrificio di Misa, etc.

Por ta cu nos a bira catibo di visio: alcohol, droga, wega di placa,etc.

Como Dios ta duna un solo bida y nos mester haci algo bunita di dje pa dis nos muri, nos por bay cerca djE, pastoor ta marca nos frenta cu un Cruz di shinishi y ta bisa Corda hende, cu bo ta shinishi y cu lo bo bolbe bira shinishi".

E por bisa tambe:Di tera bo a bini, di tera bo ta bay, o cuminza un bida nobo y kere den Evangelio.

Shinishi ta haci nos corda cu nada mas cu un poco shinishi o stof lo resta di nos despues di nos morto.

Ora nos ta tuma Shinishi na cuminzamento di Cuaresma, nos ta haci mescos cu e hendenan di Testament Bieo, cu kier a haci penitencia. Nan a strooi shinishi ariba nan cabez y a cuminza yuna (Isaias 58,5). Asina habitantenan di e ciudad Ninive ta haci ora profeta Jonas a spiert pa cambia nan bida. Anto uso di shinishi ta un simbolo di Bijbel mes, cu ta nifica cu un hende kier samina su bida y dreche.

Claro cu djies tuma shinishi pa costumbre y despues no haci nada mas no tin ningun balor, ta nonsens.

Kico nos por haci anto? Bijbel y Iglesia ta siña nos tres cos, tres medio pa bira un hende nobo: oracion, ayuno y bon obranan. Oracion: pidi Dios pordon pa bo picarnan, cual oracion por termina mas despues den un confesion cerca un Ministro di Dios; Sacrificio di Misa, nos oracion principal di gradecimento, y otro formanan di contacto cu Dios: Caminda di Cruz (como meditacion di sufrimento di Jesus), Rosario, lectura di Bijbel.

Ayuno: limita nos mes den cuminda, bebida, diverticion, etc.

Bon obranan: duna loke bo ta gasta menos den Cuaresma na esnan menos afortuna, bishita bo ruman cu ta malo, den problema, den prison. Por lesa Mateo 5,1-18 "no haci tur eseynan pa hala atencion di otronan ma pa bira un yiu di Tata den Cielo.

Porfin: Cuaresma no ta cuenta di prestacion humano, pa blof ki bon mi ta reza o domina mi mes. Nada di esey. Mas bien mi ta duna Dios un chens pa modela mi segun Cristo, e Hende di mas dushi y positivo cu a biba na mundo: nos Señor.

Den e periodo aki mas cu nunca nos kier sigui Cristo den Desierto (Mateo 4,1-11), den su lucha, sufrimento , den su amor pa su Tata y pa Tur hende y den su gloria.

Nos por spera pa na fin di e temporada ey nos lo mira nos mes, otro hende y Dios cu wowonan nobo y stima otro mas.

Nos por spera pa lanta hunto cu Cristo pa un bida nobo!

Cuaresma ta culmina toch den Semana Santa es ta, den celebracion solem di morto y resureccion di Jesus! Y El a muri y lanta for di morto pa duna nos bida.

For your Valentine
In Love
GIFTS
FOR HIM
FOR HER
WONGCO

PROYECTONAN

Cont. di pag. 4

e proyecto total lo costa 28.8 millon florin.

Tambe proposicion a ser entrega pa expansion di Bushiri Beach Hotel cu 100 camber, pa asina haci e hotel aki un di 150 camber. Pa esaki mester di un suma di 9.8 millon florin.

e tercer proyecto cu a pidi financiamento pe ta e proyecto di pesca. Pa esaki a ser pidi 1.5 millon pa un boto special equipa wordo cumpra y cual mester pone ariba mapa e lugarnan rond di Aruba unda ta bon pa pisca.

Pa Agricultura a ser pidi 1.1 millon florin.

E proyectonan aki lo ser studia pa gobierno di Hulanda y despues cu decision definitivo wordo tuma, Aruba lo ser poni na altura di esaki.

E espacio financiero pa añanan 1985/1986 ta di 16.4 millon florin mes tanto cu e proyectonan aki ta en total.

DEPORTE

PRUEBANAN CONTRA DOPING NA INGLATERA

LONDRES—–Atletanan Britanico despues di apertura di e temporada, lo mester tene cuenta cu e combatimento di doping.

Na e islanan Britanico tabata tin control ariba doping durante e encuentronan internacional. Recientemente a ser bisa cu doping ta hopi conoci den mundo deportivo Britanico.

Como contesta ariba e acusacionnan, E Bond di Atletismo a dicidi pa controlnan severo y sin anuncio previo.

Atletanan cu nenga di somete nan mes na e pruebanan lo ser evita den teamnan nacional.

Sir Arthur Gold, Presidente di e Federacion pa Atletismo na Europa, a conduci un comision di investigacion na Londres.

Como promer medida concreto e lo traha un lista di tur atleta, cu mester somete nan mes na e pruebanan di control.

E secretario di Bond Nigel Cooper a duna como comentario ariba e medidanan cu durante ultimo diez añanan semper Inglatera tabata na cabez den control ariba doping.

SENNA DA SILVA ENVOLVI DEN ACCIDENT DURANTE TRAINING FORMULA 1

RIO DE JAINEIRO—–– Durante e training inoficial pa Grand Prix di Formula I na Brazil, un accidente a keda registra.

Aurton Senna da Silva, cu a cura di un paralizacion di su cara, a box cu su Lotus contra w Williams di e Ingles Nigel Mansell.

Mansell a bisa cu e tabata den un vuelta, na momento cu el a sinti un shock.

E auto di Senna a bula den aire, y a termina ariba asfalt den e yerba canto di caminda.

Mansell a bisa cu ta locura pa core cu un velocidad asina alto durante un training. Mientras e vehiculo di Senna a sufri basta daño, e coredor a sali sin lesion practicamente.

Ariba e circuito di Jacarepagua di Rio de Janeiro e Italiano Michele Alboreto tabata duna mas muestra di velocidad.

E caredanan oficial lo tuma lugar na Brazil dia 7 di April. Esaki ta e promer di un serie di 17 careda pa e campeonatonan.

BLANCHARD LO ENFRENTA MICHAEL SPINKS TAMBE

DEN HAAG:—Alex Blanchard lo subi ring e aña aki tambe contra Michael Spinks, campeon mundial di peso medio y segun su manager Henk Ruhling aparentemente e pelea lo tuma lugar na mei di e aña aki.

E pelea cu lo ta di 15 asalto ta ser reconoci pa IBF International Boxing Federation y Associacion mundial di boxeo, segun Ruhling.

Dia 22 di april Alex Blanchard lo defende su titulo contra e frances Richard Caramanolis, cual ta e titulo europeo cu e mes a kita anteriormente di Caramanolis.

HAPPEL TA KEDA ENTRENADOR DI HSV

HAMBURG:—Ernst Happel lo keda dos aña mas como entrenador di e club di futbol Hamburger S.V. E austriaco di 59 aña cu actualmente ta cumpliendo cu su di 4 tmporada den Bundesliga di Hamburgo, a rechaza un oferta di AC Napoli di Italia. El a bisa di a escoge Hamburg na lugar di Napoli pa motibo cu e esfera den e club Italiano cu yegada di Maradona no ta bon.

Ademas e no tin gana di bay siña un idioma nobo na e edad cu e tin awor.

Dos aña pasa HSV a bira campeon di copa di Europa y e entrenador ta mira cerca HSV bon posibilidad pa traha ariba un forza futbolistico nobo. E tabata entrenador anteriormente na Hulanda di FC Den HAag, Feyenoord y tambe di seleccion hulandes.

"Mi no a bini cu ningun exigencia pa compra di hungadornan pa millones. "Nada lo no cambia tampoco"el a laga sa ayera durante un conferencia di prensa relaciona cu prolongacion di su contrato."

BOXDO REDDICK A SER ACUSA DI WEGA FALSO

HAARLEM—–E abogado di e manager di boxeo Henk Ruhling, ayera a entrega un keho cerca Fiscal contra e Boxdo Canades, Jerry Reddick.

E boxdo ta ser acusa di wega falso comoquiera cu sehun Ruhling, durante e segundo vuelta di e pelea pa e titulo mundial na Amsterdam, voluntariamente el a yuda pa e wega sali na su contra.

E salario di Reddick no a ser paga y dia 15 di Februari e mester bandona Hulanda.

Ruhling ta spera cu [illegible]omer cu e fecha menciona e investigacion a ser inicia.

SEGUN AMERICANONAN MESTER PROHIBI DOPING DI SANGER

COLORADO SPRINGS— E Comision Nacional Olimpico di Estados Unidos lo pidi e Comite Olimpico Internacional pa prohibi e controversial doping di sanger.

Di tal forma Usoc ta reacciona ariba e informenan cu e team Americano a haci uso di transfusion especial di sanger pa e weganan di Los Angeles.

Segun e proceso, e atleta ta haya un transfusion di su propio sanger cu a ser getap anteriormente. Esaki pa garantiza mayor absorvencia di oxigeno den su sanger.

E metodo ta ser condena pa motibonan etico pero no a ser prohibi pa reglanan di e comite pa motibo cu un control ainda no ta posible.

Durante e reunion anual di Usoc na Colorado Sprins, John B. Kelly a ser escogi como sucesor di William Simon, cu lo duna quia na e Comite

Sigui lesa pag. 9



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

radio cariña
TUR ATARDI DI DIALUNA PA DIAVIERNA DI 5or PA 7or
E Programa di tur Estilo
SINTONIA ABSOLUTO DEN 85
JOHNNY'S GOLDIES

WEGA EMOCIONANTE ENTRE VERONA Y UDINESE

ROMA:—Resultadonan halto di futbol italiano ta cos cu masha poco ta haya den futbol.

Verona y Udinese sinembargo tabata masha productivo durante weekend cu a pasa.

Verona a logra un victoria dramatico ariba Udinese cu goalnan di e aleman Hans PEter Briegel y e danes Preben Elkjear kendenan a anota dos biaha pa nan equipo gana 5-3.

E 50 mil fanaticonan cu apresencia e wega aki a goza di nan equipo Udinese te ora cu Verona a dicidi di tuma delantera.

Udinese tabata perdi 3-0 y a percura pa cambia e caranan di rouw den tribuna pa un fiesta grandi ora cu nan a bini di patras y bin empata e wega.

Den prome parti di wega Verona a ataca masha hopi. Briegel na di 3 minuut a habri anotacion pa Verona, sigui pa Elkjaer Larsen na di 10 y Galderesi na di 23 minuut.

Vereona tabata hunga un partido gana.

Fanaticonan di Udinese a cuminza ta zundra v grita nan hungadornan y ni e goal anota pa e Brasileño Libero Edinho no por a cambia e malcontento di fanaticonan.

Despues di sosiego cu score 3-1m na di 10 minuut di wega y na di 14 minuut tur e tristeza di fanaticonan a cambia cu goalnan anota pa Cardenasi y Mauro, empatando e wega. Tribuna a bira un lugar di fiesta.

Verona a cuminza tambalea. Ta solamente Briegel y Eljaer Larsen no a sufri bbao di presion di Udinese. E danes despues a manda Verona dilanti cu goal y un rato despues cu un solo sprint di 40 meter, Briegel a acerca goal di Udinese y a deposita e bala den goal 5-3.

Verona asina a keda delantero di e campeon y ta ser sigui pa un punto door di Inter Milan cu a gana Lazio Roma sin su estelar Rummenigge cu ta lesiona 1-0. Seis minut prome cu final Marini a anota e goal aki dilanti 40 mil fanatico den stadion Meazzi.

AC Napolia a logra haya su ritmo back porfin.

Nan a hunga na cas contra Torino y tabata peligroso for di cuminzamento di wega. Junior a habri anotacion pa Torino sinembargo pero Maradona a empata e wega net prome cu sosiego, mientras cu Caffarelli a percura pa e goal di victoria.

AS Roma por a gradici e Brasileño Cerezo pa su empata contra Atalanta, Juventus a gana AVelino danki na dos goal di Platini. Pa Avelino a anota e internacional Argentino Ramon Diaz.

GOLD CROWN A GANA CONCORDE ATROBE

ORANJESTAD(AAN)— Den e campeonato di basketball A classe e equipo di Gold Crown a logra otro victoria ganando e equipo di Aruba Concorde Hotel 57-54 den un bon partido.

For di cuminzamento e wega tabata masha preta, y na sosiego Aruba Concorde tabata ganando cu ventaha di 5 punto, 30 pa 25. Pero den segundo parti, Gold Crown a sali cu tur forza y a logra empata y pasa dilanti pa bin gana e wega.

Pa Gold Crown, Rayborne Didder y Allan Thompson tabata e mihor anotadornan cu 10 y pa Aruba Concorde Gumbs a anota 20 punto.

Don Bosco a gana den veterano pa default di RCA El Fakir. y den A classe Panama Rebels a para Don Bosco 56-51 despues cu nan tabata gana na sosiego caba cu score di 26-21. Jeffrey Nedd a anota 19 pa Don Bosco y pa Panama Rebels, Tony Gumbs a anota 24 punto.

Den B classe Ramco a perde 72-57 di Adams cu tabata gana na half caba cu 36-31. Richard Raven a anota 22 pa Ramco y Haddock a anota 12 pa Adams.

Aruba Concorde a pasa ariba RCA Marlboro ganando 93-63 despues di tabata gana 40-37 na sosiego. Luis Tromp a anota 13 pa RCA Marlboro y Ignacio Milton a anota 28 pa Concorde.

SEGUN

Cont. di pag. 8

Olimpico Nacional di Estados Unidos den e añanan dificil.

Simon a dirigi e comite den temponan di boycot di Rusia di e weganan Olimpico.

Su sucesor ta yiu di John Kelly cu a bira na tres ocasion ganador di medayanan Olimpico y tambe ta ruman di Difunto Grace Kelly.

Pa prepara pa e weganan di Seoul e Comite Olimpico Americano por conta cu 115 millon dollar mientras cu pa Los Angeles el a haya unicamente 88 millon dollar.

E ganashi cu a ser haci na Los Angeles a ser poni den un fondo especial pa yuda financia e Comite Americano.



Joyas Divi Divi

BO TA NA MODA CABA?
BO TIN BO COLLAR DI CERAMICA CABA?
NO ! ! ! ! !
Well,pasa na Joyas Divi Divi y check nos gran y exclusivo seleccion di collares di ceramica, e mes un nan cu bo ta mira den T.V.,tin di Fl.30,-- pa riba
Si bo kier un model special laga nos sa y nos ta haciele sin extra charge.



No perde tempo y pasa awe mes.
NOS JOYASNAN ARUBIANO

MIHOR ANOTADORNAN DI FUTBOL DI SALA

ORANJESTAD(AAN)— Despues cu e campeonato regular di futbol di sala a termina, sperando awor ariba e finalnan, Jozias Koeyers di Young Boys y Ruben Sprock di Conar ta topscorernan cu 32 anotacion hunto cu Ton Bouwmeester, di Apollinaris.

Nan ta ser sigui pa Hubert Perez di Double 7 cu 30, Adrie Martilia di Buki Buki cu 24, Mirto Croes di Ajax cu 22, Eddy Rosa di RCA cu 20, Ruben Sierra di Winston cu 19, Berend de Goede di Golden Boys cu 18, Carlos Rubio di La Fama cu 17, Amado Rosina di Spark and Clean cu 16 y Felis Geerman di Stuvezugers y Henry Croes di Caiquetio cu 15.

REUNION GENERAL DI AVB

ORANJESTAD(AAN)— E reunion general anual di AVB a ser convoca pa dia 29 di maart 7.30 or anochi den sala di reunion di Wilhelmina Stadion.

Reclamo y informacion
DIARIO
yama telefon
26747

Lo tin aprobacion di notanan di reunion general di dia 2 di november aña pasa, resumen di directiva ariba e aña anterior, relato di manejo financiero , resumen di comision di finanzas, participacionnan di directiva, eleccion di directiva, nombramento di candidatonan pa puesto den directiva di NAVU, eleccion di comision di finanzas, comision di apelacion, postulacion di candidatonan pa comision Formacion di Seleccion, pa comision di reglamento, pa comision di castigo y pa comision di propaganda.

Na turno pa baha ta Sres. R.H. Croes, presidente, C.I. Tromp y tambe R. Schwengle y A. Jimenez.

MOSAICO SAMANDER
Fergusonstraat 19B
Probecha di nos
CARNAVAL SALE
y cumpra Mosaicos cu
20 y 25 o/o di DESCUENTO

GENESIS GUEST HOUSE
BAR & RESTAURANT
na Pos Chiquito No. 50-D
tin 10 CAMBER
completamente muebla.
Pa informacion yama
Tel: 47543.

DIJKHOFF PESTCONTROL
Pa spuit Bo cas,plafond, cura of edificio contra di tur sorto di Insecto(houtluis) yama nos na 27271 entre 1'or y 5'or

TA TENE MUCHA
Pa CARNAVAL GRANDI
Na Brebastraat,Ponton
Fls.35,-- inclui cuminda
Pa mas informacion
TEL: 25842

TA HUUR
ESPACIO PA OFICINA
PAARDENBAAISTRAAT 12
Pa mas informacion
TEL.23094



SERVICE IS OUR COMMITMENT

OPORTUNIDAD PA INVERCION
TA BENDE
Un edificio di dos piso Magdalenastr./Dahliastr. San Nicolas. 1e piso actualmente ta na huur pa un negoshi.Segundo piso ta na huur pa 4 apartamento. Entrada pa luna hopi atractivo. Balor.................... Prijs hopi rebaha.Pasa pa un afspraak.segun e prijs e hypotheeek no ta ṕroblema.

TA BENDE
Na San Nicoals,un cas den bon condicion.Prijs Fls. 50.000,00 riba tereno erfpacht,2 camber,1 baño,sala,comedor y cushina.

PA MAS INFORMACION YAMA 32255



Aruba Hospitality Trades Training Center

OPPORTUNIDAD PA CURSONAN HOTELERO

Aruba Hospitality Trades Training Center ta organisa e siguiente cursonan,si tin sufficiente participacion,durante e periodo di 24 di February pa 20 di April 1985.

*TELEPHONE OPERATOR
*ROOM ATTENDANT
*FRONT OFFICE CLERK /CASHIER
*NIGHT AUDITOR
*BUSBOY
*BARBOY
*ASSISTANT COOK
*ENGLISH PRACTICAL CONVERSATION,LEVEL I

Cursonan lo tuma lugar den oranan di atardi/anochi.Cu excepcion di e curso pa Assistant Cook cu ta costa fls.150,00 otronan ta costa fls.100,00 pa participante.Pa inscripcion y informacion na tempo,acudi na centro di entrenamento pa professionan hotelero,Admissions Office,srta. Dirksz.

TA HUUR
Ta busca pa huur un cas min. 3 camber, te cu 400 florin pa luna. Inform. na tel: 21672(8.30-17.00) ex-25.

Carnaval Grandi
SNOOPY SPEELSCHOOL
LO TENE MUCHA
Carnaval Grandi
e.o. ta inclui
CUMINDA etc.
Fls.25,--
Pa mas inf.24016
Dakota,Rondweg 17
entre 8-6'or

BJAS
GREY CEMENT
B.J.ARENDS & SONS
O'STAD–DAKOTA–
SAN NICOLAS
"BO ADRES PA CEMENT"



Tel: 24040
Bo tin problema cu Bo: Nevera,Airco,Aut & Wringer Washer,Stove etc.
Nos di ANTIL ta cla pa yuda Bo cune.

Y pa Bo Airco ta den bon condicion atrobe,ata nos cu un Service Special ariba tur clase di Room Aircondation.
"Nos Servicio y Reparacion ta GARANTISA"!



HAS VACANCY FOR A:

FRONT OFFICE CLERK CASHIER
REQUIREMENTS:

-Speak & Understand English and Spanish
-Pleasant personality
-Able to deal with people
-Accounting background
-Able to work flexible hours
-Fast learner and willing to progress

Call: Ms.Sabrine Montesant telephone 31000 ext.224,from 9:00 am to 12:00 noon for an appointment

TA BENDE

TA BENDE
VARIOS PIDA TERENO
na PARAMIRA
(Companashi banda di RCA)
eigendom di 400 - 1000 m2
Pa mas informacion:
Tel: 26177 of 22188

GIVE AWAY PRICES
Ta bende:1 frigidaire side by side,1 sewing machine Brother autm.,1 office fire proof cabinet grandi,1 Lessenaar,y hopi articulo chiquito.Prijs di tira afo.Fort Heuvelstr. 41
Tel: 45756

TA BENDE
Set di Comedor 6 stoel
Buffet di glass,Kashi cushina
Boormachine 12 speed
Tanki di agualong,set di cama box king size,TV
25 inch color
scroef bank
STA.CURZ 102
Tel.25703/26362

TA BENDE
UN SANYO BETAMAX
II/III cu remote control
Fls.550,-
POS CHIQUITO 94
Caya di Isla di Oro

TA BUSCA

TIN MESTER
di un PERSONA
pa haci trabao di cas
5 dia pa siman
Favor jama durante ora di oficina
Telf.22491-21496

PA TUR TRABAO DI "WELDER"
Aztlym & electro welding, yama Tel: 41200 Werleman
SPAANSLAGOENWEG 10

TA BENDE

NOS TA BENDE
E mihor Calidad di
****
SANTO di CUNUCU
****
Na Aruba
Entrega te na lugar di Construccion
Yama LOPEZ
Tel.28448

FOR SALE
1983 Buick Century
4-door Sedan,full equipt
Cash fls.16,000,00
can been seen during normal working hours at the Antilles Industrial Gases-Tel.22173 or 22624

TA BENDE
1 T.V. color
1 Set di camber
Scopapelstraat.2
Tarabana

Pa motibo di viaje
TA BENDE
Un JEEP C.J.7
di 7 luna bieuw
financiamento posibel
TEL: 47012

TA BENDE
Un Van marca Dodge den bon condicion,set di comedor rondo,slaapkamerset di 5 pida,wasmachine autm.Potchi di mata den stand di hero,hopi otro articulonan di cas.
Tel. 46844

TA BENDE
Un PICK-UP Hyandai Pony 1983,den bon condicion
Pa mas informacion
Piedra Plat 79,veld di Lipton's Tea bai noord

FOR SALE
1 Rumney Building,dimension 9.50x15.00x4.50M.with 8 translucent sheets,1 door 3x3M.1 Extra side door 1.70x2.05M. Covering of green galvaorime sheets.Can been seen during normal working hours,at the Antilles Industrial Gases-Tels. 22173 or 22624

TA BENDE
Un Airco National
7000 BTU/110 Volt
9 luna bieuw pa f.450,-
4 stoel na fls.25,- pa un
R.Arendsstraat.30-B
Topcar bin abao

TA BENDE
Un VW-Buggie
pa drecha of pa parts
Paradera 99 C
TEL: 31604

REMITIDO

REY DI TUMBA INFANTIL

Apreciado Señor Redactor,
Na promer lugar nos kier a gradici bo pa un espacio den e corant tan leza.

Nos ta kier informa e pueblo carnavalesco cu Rey di Tumba Lionel a participa den Carnaval di mucha. Pero si na pia, hunto cu prins y pancho y e reinanan.

Motibo ta lo siguiente. Nos a pidi tres banda musical cu si nan por acompañe pa e por a canta su tumba E Pato.

E contestanan ta, cu La Nueva Fuerza ta esun cu mester acompañe; Si La Nueva Fuerza a toca den Carnaval di mucha lo no tabata necesario pa acerca otro banda musical.

Nos a haci tur esfuerzo pa haya amplifier y Delco. Sea pa huur o fia. Pero no tabata posible. Momento cu su compositor a haya amplifier nos no ta por a haya Delco.

Pa momento cu a bin haya un Delco na ultimo ora. E parada ta cla pa cuminza y e Delco tabata tin un fayo.

Ta pa e motibo ey nos Rey di Tumba no a participa cu su cancion.

Pero si el a demostra di ta un bon Rey di Tumba Infantil di jump henter e parada a pesar di tur e problemanan.

Nos Rey Lionel no a perde animo. E palabra cu el a expresa ta Mi ta bay na pia mes.

Y esey ta algo di aprecia pasobra Lionel kier meen Carnaval e ta bay toch.

Señor Redactor un biaha mas masha danki pa espacio den e corant tan leza.

Nomber y direccion conoci pa redaccion.

CANDIDATANAN PA REINA DI CARNAVAL

ORANJESTAD(AAN)— Esaki ta e cantidadanan cu lo participa na eleccion di Reina di Carnaval diavierna awor den RCA, segun e lista y fotonan cu a ricibi.


SASKIA WEVER
Savaneta


CLARINA GEERMAN
Sta. Cruz.


DAPHNY LAURENCE
Grupo Wantomba


MARLYN KELLY
Paradera

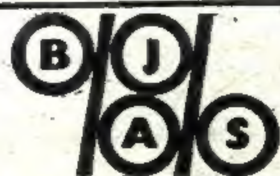

ANKIE THODE
Miss Mariniers


INGER LOPEZ
M.A.O. School


ANOUSHKA DIRKSZ
Club Caribe


SHELLY SALADIN
Oranjestad


MENA MADURO
San Nicolas.



CARNIVAL CASH
DISCOUNT:
JAN 16 - FEB 16

Water Coolers	- 15o/o
Ice-Chests 20 o/o &	- 30o/o
Barbecue Grills	- 15o/o
Alum. Chairs	- 15o/o
Contact Cement	- 15o/o
White Glue	- 15o/o
All Purpose Cement	- 15o/o
Poultry Wire	- 15o/o
Spray Paint	- 15o/o
Hardboard	- 15o/o
Plywood	- 15o/o
Binding Wire	- 15o/o
Gun Tackers & Staplers	- 15o/o
Masking Tape	- 15o/o
Wood Dowels	- 15o/o
Generators	- 15o/o
Casters	- 15o/o

B.J.ARENDS & SONS
O'STAD-DAKOTA-SAN N.

LESA
DIARIO

CONGRESO MUNDIAL DI HUMOR NA INDIA

HYDERABAD: Den e ciudad Hyderabad, for di weekend pasa ta tumando lugar e congreso di humoristanan. Mas o menos 150 humorista di 25 pais ta formando parti.

Esaki ta e prome congreso mundial di humoristanan.

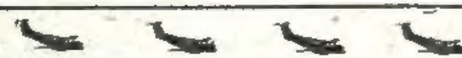
Diadomingo venidero no tabata e humoristanan pero e politiconan kendenan tabata tin mas exito cerca publico cu nan anecdotanan di susedidonan durante nan carera.

E humoristanan di exterior tabata tin problema cu nan chistenan pasobra ta dificil pa nan pa por traduci nan chistenan den un idioma straño of laga otro conte sin cu e perde valor.

Un humorista surcoreano a falla por completo pasobra e no por a compronde ningun otro idioma y no tabata tin otro pa traduci pe.

E congreso a dicidi pa funda un sindicato internacional di humoristanan. Esaki parce ta un punto di agenda cu mester wordo tuma na serio.

E congreso ta termina diaranzon.


Bo tin gana di bay
Punto Fijo?

Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

IDIOMA DI PARHANAN A SER DECIFRA

INNSBRUCK——Den Alpen tin un tipo especial di parha cu semper a haya basta atencion.

E asina yama Alpenkraai, a ser studia durante dos aña y mey pa un Thailandes den un jardin zoologico y awor el a bisa di a yega na e formula pa e forma cu e parhanan ta conversa cu otro.

Pa por a lanza e informe cu a causa basta sensacion, e Thailandes a pasa lunnan largo cu un taperecorder den vecindario di e parhanan y a registra cada movecion y ruido.

Asina e por a determina cu e parhanan ta haci chansa cu otro, tabata rabia cu otro y cu esnan cu tabata cuida nan y tabata adverti otro pa peligro.

Mientras e Thailandes a regresa e Universidad di Bangkok, su estudio lo keda publica pronto.

INTERNACIONAL

PERIODISTA SOSPECHA DI TIN RELACION CU MAFIA A SER DETENI

MILANO—E detencion di un periodista Milanes kende ta ser sospecha di tin conexion cu uno di e principal jefenan di mafia a conduci ayera na un ola di protesta den prensa na Italia.

E periodista, Paolo Longanesi,columnista di e corant derechista liberal Il Giornale, ta ser sospecha di a publica datonan confidencial. El a ser hiba pa e prison San Vittore di Milano. E Director y Jefe di Redaccion di Il Giornale a ser invita pa interogacion.

Longanesi a revela cu e declaracionnan cu e lider di e Mafia di Milan, Angelo Epaminonda a haci despues di su detencion na October en conexion cu traficacion di droga, a pone polis y magistradonan den un mal luz.

Ademas e periodista lo a revela cu e Fiscal Substituto di Milan, Francesco Maggio, kende a firma e orden di detencion tabata na punto di desencadena un accion policial grandi.

Segun e Director di Il Giornale, e conocido periodista Indro Montanelli, e detencion di Longanesi ta un absurdez.

El a bisa cu Longanesi a ser acusa di a kibra e fronteranan confidencial pero cu no por a acuse di a coopera cu Mafia.

Tur organisacion di periodismo na Italia a reacciona contra e medida contra Longanesi y a bisa cu un atentado ariba libertad di prensa y libertad di periodismo a ser cometi.

CENTENARES DI MORTO DURANTE ACCION NA SRI LANKA

COLOMBO—E agrupacion Separista Tamils, a papia di centenares di morto como consecuencia di violencia di parti y contra e ejercito di e pais.

Capturando e base militar Karainagar den e parti Noord di e pais, e Tamils lo a mata alrededor di 150 marinero, segun un comunicado a bisa.

Tambe lo tabata tin un ataque ariba e campamento militar den e mes provincia. Un que otro ta forma parti di venganza contra ejercito, segun a ser bisa.

Aparentemente ejercito di e pais a mata un gran cantidad di persona na luna di Januari.

RADIO SUDAFRICANO A ADVERTI MANDELA Y ANC

JOHANNESBURG—E radio emisora di Sudafrica ayera a adverti e dirigente Ne ro Mandela, cu actualmente ta encarcela, cu Gobierno lo actua contra su Congreso Nacional Africano, si e continua cu su oposicion violento.

E radio a duna comentario ariba e rechazo di e proposicion di Presidente Pieter Botha na Mandela y otro presonan politico pa nan recobra libertad si nan acepta e principio contra violencia.

Mandela Diadomingo a declara cu su libertad y libertad di negronan na Sudafrica no por ser separa.

E a bisa cu e eror di mas grandi cu e Union Revolucionario por haci ta di trata na evita Africa del Sur yega na e proceso politico ordena y entrega su mes na teroristanan.

E a bisa cu un cantidad di e miembronan di su organisacion lo mester paga e prijs di mas alto, como quiera cu e estado democratico tambe por haci uso di arma.

Rechazando e proposicion, segun e comentario pues, Mandela a cera porta pa un eventual negociacion cu ANC.

E barera ta keda existi y ta trata segun e comentario di e barera entre e actitud logico di Gobierno di Africa del Sur y e hostilidad di e gruponan amarga cu ta ciego pa motibo di su lucha sin exito cu armanan y lemanan propagandistico.

E servicio pa prisonnan na Africa del Sur a bisa Dialuna anochi cu e cuatro presonan a acepta e oferta di Botha pa amnestia, pero cu nan nomber lo no ser publica mientras nan ta encarcela.

GRADECIMENTO

Na nomber di familia Birsby y demas familianan, ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra atencion na ora di entiero di nos difunto stima:

SR. CALVIN E.G. BIRSBY

Gradecimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans y telegram na Dr. Anaya, Agencia Funeraria del Pueblo pa nan bon servicio na I.C.U. Wongco. Boso presencia y atencion lo keda semper den nos memoria.

GRADECIMENTO

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fallecimento y entiero di nos tata y abuelo:

CIRCUNSICION ALBERTSZ

Mihor conoci como Canchon.
Gradecimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, y telegram, tambe na docter Berlinski, docter Anaya, zusternan, broedernan di Dr. Horacio Oduber Hospital, na La Hoja Funeral Home pa nan bon servicio, y alavez ta participa cu ta cuminza reza na cas diaranzon anochi (awe) pa 7.30 or y 8 dia lo tin un misa na Iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, dia 20 di februari pa 7 or anochi.

Na nomber di su yiunan y familia, un biaha mas masha danki.

Sigur 13



LA HOJA FUNERAL HOME
ta participa fallecimento di
JOHANA CROES - LAMPE
y
ELIGIO LACLE (BOBOEI)

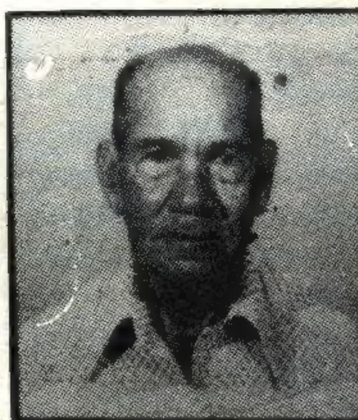
a fallece cristianamente na edad di 86 aña

JOHANA CROES-LAMPE

na nomber di su yiunan;
Pedro Lampe, esposa y yiunan
Abelina Fernandez, esposo y yiunan na Curacao
Su nietonan: Filomena esposo y yiunan
Tinito Fernandez, esposa y yiunan na Hulanda
Beto,Tito,Felipe Fernandez na Curacao
Bisanieto y bisanietanan na Aruba y Hulanda
Su subrina Dorothea Loefstop y famia
Goi Loefstop y famia, Agapito Limonier y famia
Justina Luidens y famia na Curacao,demas famia Croes,Lampe,Wernet,Fernandez na Curacao,Limonier,Loefstop,Kelly, Nicolaas,Luidens na Curacao Famia Steenbaar,Tomasa y Josephine.Tromp,Ras,Helder,Mendezoon,Dubero,Maduro,Vrolijk,Roga,Willems,Franken,Breedte,Valdez,Vasquez,Wester, Thiel y Brown,su compañero y compañeranan di St. Michael Paviljoen, ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon pa 4.30 atardi saliendo for di Club San Martin pa iglesia Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Sta. Cruz.

A fallece na edad di 75 aña

ELIGIO LACLÉ



mihor conoci como BOEBOEI
na nomber di su yiunan:
Betto y esposa Margarita
Juan y esposa Patsy
Calin y esposa Olga
Mena
Jossy y esposa Bertha
Nietonan.Joselito,Sandra,Sandro,Zuleyka,Sharleen y Nestor
Rumannan: Caëla Ribb y Lugenia Arends
Cuña: Viola Lacle, swa:Chou Henriquez
Suegronan:Theresita Zievinger,Rose Richardson,Johanita y Luis Wolff.
Primo y primanan,subrino y subrinanan,tanta y omonan,ihanan demas famia Lacle,Maduro,de Mey,Croes,Dijkhoff,Henriquez,Winterdaal,Wolff,Zievinger,Richardson,Arends,Ribb y v/d Linden,Sra. Dina Croes y famia,su rumannan di iglesia Evangelica y ex coleganan di Bouw Maatschappij Aruba ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 14 februari pa 4'or di atardi saliendo for di Evangelica pa santana di gobierno de Boerhaavestraat.Restonan mortal lo ta for di 1'or den iglesia Evangelica den Constantijn Huygenstraat 17 na Playa.

EUROPA KIER YEGA NA LOGROS NA E CONSULTA ENCUANTO ARMAMENTO

INTERNACIONAL

ROMA—E Ministronan di Asuntonan di Exterior di e diez paisnan di e Comunidad Europeo, Diamars na Roma , ariba iniciativa di Hulanda, a expresa e speranza cu consulta Americano Ruso encuanto armamento cu lo cuminza na Geneve dia 12 di Maart, lo conduci na logros.

Tambe ariba insistencia di Alemania y Francia e Ministronan a enfatiza, cu tambe ariba otro terenonan cu no ta armamento, mester yega na dialogo entre Occidente y Oriente.

Nan ta pensa ariba e conferencia di desarmamento na Stockholm, e conferencia encuanto derecho humano, den cuadro di e proceso Cyse na Ottowa, y e conferencia pa cooperacion cultural na Budapest.

Italia cu te fin di Juli lo ocupa e Presidencia di e Mercado Europeo, pronto lo pidi pa un reunion di canciyernan y ministronan di justicia encuanto terorismo pa asina yega na un conferencia encuanto terorismo.

Ademas e organonan di consulta di polis y servicionan di seguridad mester reuni cu mas frecuencia.

Tambe speranza a ser expresa cu dia 14 y 15 di Februari e paisnan di Contadora por yega na un acuerdo pa asina despues yega na un consulta entre paisnan Europeo y Latinoamericano.

Ademas e Canciyer Hulandes a participa cu Nacionnan Uni a ser pidi pa percura pa e ayudo pa esnan cu ta pasando den e ola di hamber na Etiopia haya nan ayudo y cu esaki ser extendi pa e lugarnan caminda gueriyeronan ta opera tambe.

PRO —DEO

PRESUMPCION DI FALLECIMENTO

Corte di Prome Instancia na Aruba a declara den su sentencia di fecha 6 di februari 1985 e presumpcion legal di e fallesimento di JOHANNES RIDDERSTAP, nace na Aruba dia 22 di oktober 1899, y di LUIS RIDDERSTAP, nace na Aruba dia 25 di agosto 1912, tur dos nace for di e matrimonio di VICTORIANUS RIDDERSTAP y BIBIANA CROES.

na nomber di e peticionario,
H.Th. Lopez, abogado.



De Regering van de Nederlandse Antillen roept sollicitanten op voor de funktie van

SECRETARIS VAN DE DIENSTPLICHTRAAD/ HOOFD BUREAU MILITAIRE ZAKEN

FUNKTIE–INFORMATIE
- het leiden van het Secretariaat van de Dienstplichtraad van de Nederlandse Antillen/Bureau Militaire Zaken
- het adviseren van de Minister van Algemene Zaken omtrent alle onderwerpen betreffende de dienstplicht en/of met een militair karakter
- het interpreteren en toepassen van alle wettelijke regelingen betreffende de dienstplicht
- het onderhouden van kontakten met o.a. de Koninklijke Marine, Consulaten, Sociale Diensten en Bevolkingsbureaus van de eilanden van de Nederlandse Antillen

Het Secretariaat van de Dienstplichtraad/Bureau Militaire Zaken is een zelfstandig onderdeel van het Secretariaat van de Raad van Ministers en ressorteert funktioneel direkt onder de Minister van Algemene Zaken Neast de leidinggevende funktionaris bestaat de bezetting uit een 3–tal (mannelijke) medewerkers.

VEREISTEN
- minimaal het bezit van een diploma op het M.B.O. – niveau in de administratief/juridische richting
- grondige kennis van c.q. ervaring in een overheidsadministratie (± 9 jaar NA het behalen van zoëvenbedoelde diploma); van deze ervaring dient minimaal 3 jaar in een leidinggevende funktie te zijn doorgebracht.
- goede beheersing van het Nederlands in woord en geschrift goede kontaktuele eigenschappen
- leeftijd ± 40 jaar

VOORWAARDEN
- salaris afhankelijk van opleiding en ervaring
- landsambtenaren (benoembaar) in de rang van commies 1ste klasse en hoger genieten voorkeur
- verder zullen gebruikelijke rechtspositionele regelingen van toepassing zijn

Sollicitaties dienen binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie gericht te worden aan de Secretaris van de Raad van Ministers, Fort Amsterdam 17, Curacao.

PAREHANAN AMERICANO MENOS FERTIL

WASHINGTON:—Porcentahe di parehanan fertil na Estados Unidos for di 73 na 1965 a baha te na 52.7 na 1982, pa motibo cu mas y mas hende casa ta laga steriliza nan mes, segun un estadistica di Departamento di Salubridad na Washington.

Segun e informacion e porcentahe di sterilizacion ta mustra cu di un di e dos partnernan, di cual e muhernan ta entre 15 y 44 aña, a aumenta di 15.8 porciento pa 38.9 porciento entre 1965 y 1982.

Esaki ta casi dos biaha mas cu di parehanan entre 40 y 44 aña cu en general tabata tin dos yiu caba.



GOBERNADOR DI TERITORIO INSULAR DI ARUBA
HEFE LOCAL DI POLIS
TA RECORDA:

cu tur permiso pa posecion di arma di fuego, igualmente permisonan pa carga arma di fuego of klop ariba careteranan publico of sitionan accesible pa publico--concedé pa aña 1984- a expira dia 31 di december;

cu segun e determinacion(regla) vigente tur peticion pa renobá e permisonan ya mencioná mester tabata entrega na su oficina of oficina di polis na Playa (Bureau Bijzondere Verordeningen) prome cu dia 31 di october di e aña pa cual e permiso a wordo otorgá;

cu personanan cu ta den poder di un arma di fuego of ta carga un klop ariba careteranan publico of sitionan accesible pa publico, sin ta disponé di permiso pa por posee y /of carga esaki, lo ta violando e condicionnan cu ta stipula den e Ordenanzanan cu ta regla cargamento y posecion di Arma of Arma di Fuego respectivamente(Wapen-en Vuurwapenverordening);

cu personanan cu ainda no a entregá nan peticion pa prolongacion di nan permiso pa aña 1985, lo tin ultimo oportunidad pa haci esaki te cu dia 15 di maart 1985;

cu personanan cu ta posee un arma di fuego pa practica e deporte di jaag, mester agregá na nan peticion un prueba cu nan ta disponé di e cantidad (20 bender) di tereno requerí pa por bini na remarke pa dicho permiso;

cu permisonan concedi pa finnan empresarial lo ser prolonga solamente si e persona cu ta haci e peticion ta practica agricultura, horticultura of ta cria bestia. Un que otro mester ta bon describí den e peticion;

cu personanan cu te cu dia 31 di januari 1985 no a entrega tal peticion, lo no bin na remarke mas pa prolongacion di nan permiso y pa cual motibo e arma concerni lo wordo confisca.

Aruba , 16 di januari 1985

G
Gobernador di Teritorio Insular di Aruba,
Hefe local di Polis.

EXPOSICION DEN MINA NA POLONIA

WARSCHAU—Un explosion den un mina di gaz y carbon na Sosnowiec, den e parti Sur di Polonia, a costa bida di dos persona mientras cu 21 heridos a keda registra.

Seis di e heridos ta den situacion serio, segun e agencia di prensa Polaco a anuncia.

E desastre a tuma lugar na un profundidad di 600 metro. Bomberonan ta trata di domina e candela cu a cuminza den un cargamento di carbon na momento cu e explosion a tuma lugar.



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

SOCIAL



Awe ta cumpli ala e prins di cas JUNIOR MOLE Awe ta cumpli aña e prins di cas, JUNIOR MOLENAAR cu ta ricibi masha felicitacion di su mayor, rumannan, padrino y madrina, amigitonan y especialmente di su juffrouw , demas familia y di DIARIO.

Awe ta celebra su di 16 primavera, NANCY GREGORIA MADURO cu ta ricibi felicitacion di su mama, rumannan, amiganan di ETAO Maria College, demas familia y di DIARIO.

MULTA PA PANAM

WASHINGTON:—E compania di aviacion Panam a haya un multa pa motibo di a transporta mucho pasahero den un solo vuelo.

Algun di e pasaheronan mester a comparti asiento cu otronan y tabata tin scarsedad di mascaranan di oxigeno ariba e vuelo charter di New York pa Guadeloupe.

E vocero gubernamental Ed Pinto a bisa cu nan a colecta di e compania un multa di 30 mil dollar pa motibo cu e avion a transporta pasahero di mas ariba e vuelo.

E avion DC 10 di Panam tabata autoriza pa transporta 337 pasahero pero a bula cu 347 ora cu e avion a lanta vuelo dia prome di januari.

Como resultado di esaki, 20 pasahero mester a comparti asiento cu otro violando asina e reglamentonan.

Ami, Nathaly Kelly

Reina Juvenil di Aruba 1985

kier a gradici na prome lugar mi Mama cu a cose mi bistir.Mi ta gradici Elisabeth cu a yuda mi asina tanto cu mi cabei, y Danki na Atan Lee.
Na tur mi sponsernan cu a yuda mi, DANKI.Na tur mi amiga amigonan cu a apoya mi na R.C.A.,tambe na un y tur cu a apoya mi masha masha danki.Mi ta yama danki na tur cu a manda mi telegram y buquet di floor asina bunita Danki.
Tur esakinan lo keda un recuerdo pa mi DANKI !
Boso Reina NATHALY KELLY

PA DIA DE LOS ENAMORADOS

Nos tin hopi.
RENCHI DI DEDE Fls. 50,-- pariba
RENCHI DI OREA Fls. 25,-- pariba
HANGERS di Fls. 15,-- pariba

TUR TA 14Kt. DI ORO

Lucor Jewelers

Hendrikstraat 5 Tel: 26765 31546

PA DRECHA JOYAS NOS TIN BON SERVICIO

UNION SOVIETICO DISPUESTO PA RETIRA ARMANAN NUCLEAR NA NOORD EUROPA

OSLO:—Union Sovietica a laga sa di lo kier papia ariba retiro di su armanan nuclear den parti noord di Europa, y sin cu ta ser spera un contra prestacion di NATO.

Segun e ministro di defensa Odomund Hammerstad di Noruega, den un carta manda pa un grupo di hende noruego cu ta na fabor di un zona liber di armanan nuclear , Konstantin Chernenko di Rusia a bisa cu su pais lo kier papia ariba e posibilidadnan cu ta existi pa reduci e cantidad di armanan nuclear den e area ey. Diplomaticonan di NATO a mustra cu Union Sovietica ta e unico pais den e area cu tin arma nuclear ariba su territorio

Suecia y Finalandia a expresa nan mes contra armanan nuclear mientras cu Noruega y Dinamarca no kier mira arma nuclear ariba nan territorio tampoco den tempo di paz.

Ariba e peninsula Kola Union Sovietica tin un base grandi di armanan nuclear.

PAPA TA BISHITA COMISION EUROPEO

BRUSSEL——Durante su bishita na Belgica, Papa Juan Pablo II lo realiza tambe un bishita na e Comision Europeo na Belgica.

Un vocero di e comision cu tin su sede na Brussel a confirma un que otro ayera.

Detayes encuanto e bishita di Papa na e comision ainda no a ser anuncia. Lo ta promer bez den historia di Comunidad Europeo, cu Jefe di Iglesia Catolico na mundo ta bishita uno di su institucionnan.

INSTITUTO PABLO VI NA OMAHA

OMAHA——Na Omaha na e Estado Americano di Nebraska, construccion a ser inicia di e instituto Pablo VI cu lo dedica su mes na estudio di procreacion.

Segun Director di e Instituto, Dr. Thomas W. Hilgers, e instituto mester bira un recuerdo bibo di e autor di Humanae Vitae.

E estudio lo ta den cuadro di loke Iglesia Catolico ta pensa ariba e topico aki.

Dr. Hilgers a yama e diseño di un programa similar, un reto. E programa mester resisti tur critidi investigacion den e mundo di existencia humano.

E director di e instituto ta director di e instituto pa planificacion y investigacion di Universidad di Creighton na Omaha y alavez catedra na e facultad pa enfermedadnan di hende muher y gyneacologia.

Arzobispo Daniel Sheenan di Omaha a declara durante e ceremonia cu e instituto ta uno di e prouectonan di mas importante den su Arzobispado pa loke ta trata bida familiar.

Papa Pablo VI a condena den su Encycliek di 1968 tur metodo pa planificacion di familia y a reta tur e organisacionnan pa bini cu metodanan aceptable pa regla natalidad.

E metodonan aki lo mester ta conta cu un base moral tambe.

E fundacion tin aprobacion di Vaticano y lo inicia pronto cu su labornan.

Mr. and Mrs. Charles F. Roberts
and
Mr. and Mrs. Edwin O. de Cuba
invite you to share in the joy
of the marriage uniting their children
Susan Denise
and
Emile Oscar

This celebration of love will be
Friday, the twenty-second of February
at seven-thirty in the evening
St. Helen's Catholic Church
Vero Beach, Florida

Reception following ceremony
Knights of Columbus
555 Oslo Road

POLIS

PROBLEMA BIEO A OCASIONA INCIDENTE DN VIETNAM

ORANJESTAD(AAN)—— Buscando mas informe tocante e pelea cu a surgi antayeranochi den Vietnam, manera a ser presenta den e edicion di ayera, DIARIO a ser informa cu M. ainda ta deteni.

E motibo tras di e problemanan lo tabata un asunto bieo, cu a recobra forza ora S y M a topa den un bar restaurant caminda a surgi un discusion.

Na dado momento M a saca un cuchio y a hinca e otro den su lomba. Comosifuera esey no tabata basta, el a coy un botter cu cual el a herida S, cu a ser transporta pa hospital. Su situacion no ta grave.

CELOS NA VISPERA DI SAN VALENTINO

ORANJESTAD(AAN)—— Faltando algun dia pa celebracion di San Valentino, asistencia a ser pidi pa dos muher procedente di Colombia.

E dos muhernan tabata tin un problema cu tabata tin como punto central e homber E.J. di 44 aña.

Polis a interveni y e muher menos celoso, a bay cu e homber.

LADRON A BAY CU COMESTIBLE FOR FOR DI CAS

ORANJESTAD(AAN)—— Un ladron na dos ocasion a bishita un cas situa na Juana Mortostraat. Na e promer ocasion, forzando un porta, e ladron a logra bay cu seis webo, cinco liber di aroz, pia di galiña, mondongo, weso blanco pa sopi, mulata.

Ademas el a logra di añadi calco na su botin.

E dia siguiente el a regresa y a logra bay cu pisca y calco, aparentemente gozando di e falta di estorbo pa drenta.

Awor e ladron ta ser busca.

GOBIERNO NOBO JURAMENTA NA CHILE

SANTIAGO: Presidente Augusto Pinochet di Chile ayera a juramente un gobierno nobo.

E gabinete anterior bao direccion di e ministro liberal di Asuntonan interior Sergio Jarpa, dialuna a entrega nan retiro inesperadamente ariba peticion di e presidente.

Jarpa y su ministro di finanzas Luis Escobar ta e unico dos miembronan di e gabinete anterior cu no a regresa.

E ministro nobo di asuntonan di interior ta e banquero y abogado Ricardo Garcia di 55 aña.

E ministro aki nunca antes a ocupa un puesto den gobierno.

E economista Hernan Buchi di 35 aña a ser nombra como ministro di finanzas. E ta conoci como apoyador di monetarismo cual tabata e guia di e ministerio prome cu Escobar su periodo a cuminza como ministro di Finanzas.

Prome cu a ser decreta toque de queda den e pais dia 6 di november aña pasa, Jarpa a entrega su retiro tambe. E ministro cu a trata di haya un dialogo entre oposicion na Chile y gobierno no por a uni cu e medida.

Diez luna pasa Jarpa a nombra Escobar cu tambe a retira den gobierno pa apoya su politica di liberalismo.

General Pinochet a bisa den un declaracion despues di instalacion di e gobierno nobo, cu Chile a pasa over di su periodo mas dificil economicamente y cu e crisis ta tras di lomba. Awor por cuminza traha ariba un etapa desisivo di e proceso politico, el a laga sa.

Observadornan na Chile ta bisa cu e discurso cu Pinochet a tene ta parce cu e tin intencion di bay implementa e plan politico cu mester duna un base social na e regimen militar cu ta bao di presion di protestanan y problemanan creciente den e pais.

CUATRO AUTO ENVOLVI DEN ACCIDENTE

ORANJESTAD(AAN)—— Na altura di Mahuma tabata tin un accidente den cual cuatro auto tabata envolvi. E accidente a tuma lugar alrededor di 3.10 or di atardi.

Causa tabata e hecho cu e chofer di e ultimo vehiculo no a presta atencion na trafico y a box contra e auto cu tabata su dilanti, cu a sigui bay ariba otro auto.

Un daño material total di seis mil florin na e cuatro autonan a keda registra. Un poste di luz tambe a sufri daño;

A resulta aparentemente cu emuher M.B. di 20 aña di edad no ta den posesion di rijbewijs.

IGLESIA TA EXIGI FIN DI EXPLORACION PA PETROLEO

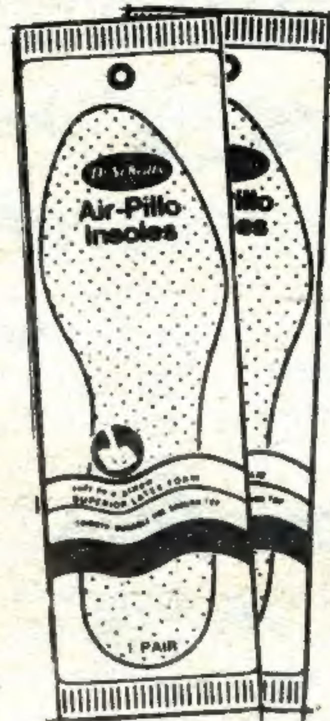
RIO DE JANEIRO:—Iglesia Catolico na Brazil ta exigi pa pone un fin na exploracion di petroleo cerca di frontera cu Colombia, pa motibo cu e indiannan den e region di Amazona lo no sobrevivi esaki.

Iglesia ta exigi di Petrobras pa stop e exploracionnan y a duna di conoce di lo haci tur lo posibel pa mantene e tribunan indian y nan cultura den e zona menciona. Ta ser exigi tambe fundacion di reservacionnan pa indiannan y pagamento di daño di perhuicio pa e propiedadnan cu a ser kita di indiannan.

For di 1972 a cuminza cu exploracion di petroleo den e zona y na varios ocasion tabata tin luchanan sangriente contra e 12 tribunan di indian den e area. Petrobas, apesar di tur protesta cu tabata tin a continua cu su labornan den e zona.



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

PA JUMP SUAVE DEN CARNAVAL USA


OBTENIBLE NA TUR DRUGSTORES
AGENTE: ODUBERAGENCIES

boulevard I
TODAY at 8:30 p.m.

El Karate Kid...
action drama 14 yrs.

boulevard II
TODAY at 8:45 p.m.
STRAWBERRY STATEMENT

drama 14yrs.

Drive – In
TODAY at 8:30 p.m.

CRANE FIGHTER
chinese 14yrs.